

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

Fecha de Versión: 24/09/2019
Versión: 02

Sección 1: Identificación del producto químico y de la empresa

Identificación del producto químico:	LPS FOOD GRADE CHAIN LUBRICANT
Código interno de la sustancia química:	06016
Usos recomendados:	Lubricante grado alimenticio para equipos y componentes.
Restricciones de uso:	Ninguna conocida
Nombre del Proveedor:	IMESTRE – Importadora La Estrella Ltda.
Dirección del proveedor:	Don Luis 697 Parque Industrial Valle Grande – Lampa, Santiago
Número de teléfono del proveedor:	(56-2) 27997270
Número de teléfono de Emergencia en Chile:	CITUC (56-2) 26353800
Número e teléfono de información toxicológica en Chile :	CITUC (56-2) 26353800
Información del fabricante:	ITW Pro Brands 4647 Hugh Howell Rd. Tucker, GA 30084 (U.S.A) Tel :+1 770-243-8800
Dirección electrónica del proveedor:	prevencionderiesgos@imestre.cl

Sección 2: Identificación de los peligros

Clasificación según NCh382: Clase 2.1. UN 1950 Aerosoles



Distintivo según NCh2190:

Clasificación según SGA:

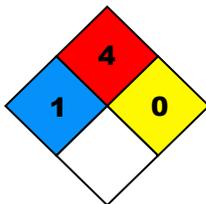
H223: Aerosoles inflamables.
H281: Gases a presión.
H315: corrosión/irritación cutánea.

Etiqueta SGA:



Palabra de Señal:	Atención
Consejo de prudencia. Prevención:	P210: Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes- no fumar. P211: Tomar todas las precauciones necesarias para no mezclar con materias combustibles. P251: Recipiente a presión: no perforar, ni quemar, aún después del uso. P264: Lavarse cuidadosamente tras la manipulación. P280: Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
Consejo de prudencia. Respuesta:	P302+352: En caso de contacto con la piel. Lavar con agua y jabon abundantes. P332+313: En caso de irritación cutanea: Consultar a un médico. P362+364: Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Lavarse bien despues de la manipulación.
Consejo de prudencia. Almacenamiento:	P410+403: Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.

Señal de seguridad según NCh1411/4:



Clasificación específica:	No aplica.
Distintivo específico:	No aplica.
Descripción de peligros:	Aerosol inflamable. Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta. Provoca irritación cutánea.
Descripción de peligros específicos:	
Inhalación:	La inhalación prolongada puede resultar nociva.
Contacto con la piel:	Provoca irritación cutánea.
Contacto con los ojos:	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
Ingestión:	Se espera que representa un riesgo reducido de ingestión.
Otros peligros:	No aplica.

Sección 3: Composición/información de los componentes

Mezcla:

Nombre químico	CAS No	% en peso
Aceite mineral blanco	8042-47-5	60-70
Polibuteno (copolímero isobutileno/buteno)	9003-29-6	20-30
Gases del petróleo, licuados, desazufrados.	68476-86-8	10-20
2—metilpentano	107-83-5	1-3
2,2-Dimethylbutane	75-83-2	<1
2,3-Dimetilbutano	79-29-8	<1
3-Metilpentano	96-14-0	<1

Sección 4: Primeros auxilios

Inhalación:	Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.
Contacto con la piel:	Quitar la ropa contaminada. Lavar con abundante agua y jabón. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico. Lavar ropa contaminada antes de volverla a usar.
Contacto con los ojos:	Enjuagar con agua. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
Ingestión:	Poco probable debido a la forma del producto. En el improbable caso de que hubiera tragado producto, llame a un centro de control de envenenamiento. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.
Efectos agudos previstos:	Información no entregada por el proveedor.
Efectos retardados previstos:	Información no entregada por el proveedor.
Síntomas/efectos más importantes:	Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.
Protección de quienes brindan los primeros Auxilios:	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación.
Notas especiales para un médico tratante:	Información no entregada por el proveedor.

Sección 5: Medidas para lucha contra incendios

Agentes de extinción:	Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Químicos secos. Bióxido de carbono (CO ₂)
Agentes de extinción inapropiados:	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
Productos que se forman en la combustión y degradación térmica:	Información ni entregada por el proveedor.
Peligros específicos asociados:	Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
Métodos específicos de extinción:	Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.
Precauciones para el personal de Emergencia y/o los bomberos:	Debe utilizar equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes. Botas de hule y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo o SCBA (por sus siglas en inglés). En caso de incendio: detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. No mueva la carga o el vehículo si la carga se expuso a calor. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Todo envase expuesto al calor debe enfriarse con agua y alejarse del lugar incendiado, si ello es posible sin correr ningún riesgo. Los contenedores deberían refrigerarse con agua para evitar que suba la presión del vapor. Al combatir incendios masivos en el área de carga, utilizar manguera no-tripulada o monitor de boquillas, sin es posible. Si no retirarse y dejar que prosiga el incendio hasta se apague.

Sección 6: Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental

Precauciones personales:	Utilice equipo de protección personal. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza.
Equipo de protección:	Ver sección 8 protección personal
Procedimientos de emergencia:	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Mantenga alejado de áreas bajas. Muchos gases son más pesados que el aire y se extenderán por el piso y se acumularán en áreas bajas o cerradas (alcantarillas, sótanos, depósitos). El personal de emergencia necesita equipo autónomo de respiración. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse.
Precauciones medioambientales:	Impida nuevos escapes o derrames de forma segura. No contamine el agua.
Métodos y materiales de contención, Confinamiento y/o abatimiento:	Información no entregada por el proveedor.
Métodos y materiales de limpieza	
Recuperación:	Detenga la fuga si puede hacerlo sin riesgo. Confine el área hasta que se disperse el gas. Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc) lejos del material derramado. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua. Derrames pequeños: limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón) limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.
Neutralización:	Información no entregada por el proveedor.
Disposición final:	Depositarlo en contenedores para su posterior disposición final.
Medidas Adicionales de prevención de desastres:	No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

Sección 7: Manipulación y almacenamiento

Manipulación

Precauciones para la manipulación segura:	Recipiente a presión: no perforar ni quemar, incluso después del uso. No utilizar si falta el botón pulverizador o está defectuoso. No lo pulverice sobre llamas o cualquier otro material incandescente. No reutilice los recipientes vacíos. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evite el contacto prolongado y repetido con la piel. Evitar la exposición prolongada. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Use equipo protector personal adecuado. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.
Medidas operacionales y técnicas:	No fume mientras utilice el producto o hasta que la superficie pulverizada se haya secado bien. No corte, suelde, taladre, esmerile ni esponja los recipientes al calor, llama, chispa ni otras fuentes de ignición. Todo el equipo que se utiliza al manejar el producto debe estar conectado a tierra.
Otras precauciones:	No aplica.
Prevención del contacto:	Ojos, piel.

Almacenamiento

Condiciones para el almacenamiento seguro:	Recipiente a presión. Protéjalo de los rayos solares y evite exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. Almacenar en un lugar bien ventilado. Se deben revisar periódicamente los recipientes almacenados para comprobar su estado general y posibles fugas.
Medidas técnicas:	No punzar, incinerar ni aplastar. No manipule ni guarde cerca del fuego, calor u otras fuentes de ignición. Este material puede acumular cargas estáticas que pueden causar chispas y volverse una fuente de ignición.
Sustancias y mezclas incompatibles:	Ver sección 10.
Material de envase y/o embalaje:	Información no entregada por el proveedor.

Sección 8: Control de exposición / protección personal

Concentración máxima permisible:

Nacional: No se conocen o se encuentran en estudio. Decreto Supremo 594.

Internacional:

Componentes	OSHA de USA Z-1 Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)	EE.UU valores umbrales ACGIH	NIOSH de EUA: guía de bolsillo acerca de los peligros químicos.	Observaciones
2,2- dimethylbutane CAS 75-83-2	-----	STEL 1000 ppm TWA 500 ppm	-----	-----
2,3 – Dimetilbutano CAS 79-29-8	-----	STEL 1000 ppm TWA 500 ppm	-----	-----
2-Metilpentano CAS 107-83-5	-----	STEL 1000 ppm TWA 500 ppm	-----	-----
3- metilpentano CAS 96-14-0	-----	STEL 1000 ppm 500 ppm	-----	-----

Elementos de protección personal

Protección respiratoria:	Si se exceden los niveles permisibles use un filtro mecánico o cartucho para vapores orgánicos de NIOSH o un respirador con suministro de aire.
Protección de manos:	Para el contacto repetido o prolongado con la piel, usar guantes protectores apropiados. Se recomienda el uso de guantes resistentes a químicos.
Protección ojos:	Gafas con cubiertas laterales, se recomienda la presencia de fuentes para el lavado de ojos.
Protección piel y cuerpo:	No se requiere equipos de protección en condiciones normales de uso.
Medidas de Ingeniería:	La ventilación general es normalmente suficiente. Proveer ventilación adecuada de escape General y local.

Sección 9: Propiedades físicas y químicas

Estado físico:	Gas.
Forma en que se presenta:	Aerosol.
Color:	Claro incoloro.
Olor:	Suave. Similar a un hidrocarburo.
PH:	Información no entregada por el proveedor.
Punto de fusión/punto de congelamiento:	Información no entregada por el proveedor.
Punto de ebullición, punto inicial de ebullición y rango de ebullición:	174 °C / 345.2 °F
Punto de inflamación:	-28.9°C (-20.0°F).
Límites de explosividad:	Inferior: 1% Superior: 9.5%
Presión vapor:	2782 mmHg 20°C
Densidad relativa del vapor (aire=1):	~3
Densidad:	Información no entregada por el proveedor.
Solubilidad(es):	No soluble en agua
Coefficiente de partición n-octanol/agua:	Información no entregada por el proveedor.
Temperatura de autoignición:	>265 °C (>509°F)
Temperatura de descomposición:	Información no entregada por el proveedor.
Umbral de olor:	Información no entregada por el proveedor.
Tasa de evaporación:	~8.1
Inflamabilidad:	Información no entregada por el proveedor.
Viscosidad:	164 cP 25°C
Gravedad específica:	0.85-0.87 20°C

Sección 10: Estabilidad y reactividad

Estabilidad química:	Estable bajo condiciones de almacenamiento recomendadas.
Reacciones peligrosas:	No ocurren polimerizaciones peligrosas
Condiciones que se deben evitar:	Calor. Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Evitar el contacto con materiales incompatibles.
Materiales incompatibles:	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos:	Óxidos de carbono

Sección 11: Información toxicológica

Toxicidad aguda (LD50 y LC50): No se espera que cause efectos tóxicos agudos.

Sustancia química	Vía	Resultado
Aceite mineral blanco	Dérmico	Conejo LD50 >2000 mg/kg, 24 horas
	Inhalación	Rata LC50 2.18 mg/l, 4 horas
	Oral	Rata LD50 >5000 mg/kg
Polibuteno (copolímero isobutileno/buteno) Agudo	Dérmico	Rata LD50 >2000 mg/kg, 24 horas
	Oral	Rata LD50 >2000 mg/kg

Irritación/corrosión cutánea: Provoca irritación cutánea.
 Lesiones oculares graves/irritación ocular: El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
 Sensibilización respiratoria o cutánea: No es un sensibilizante
 Mutagenicidad de células reproductoras/in vitro: No hay datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
 Carcinogenicidad: No hay datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad reproductiva: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
 Toxicidad específica en órganos particulares – exposición única: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
 Toxicidad específica en órganos particulares – exposición repetidas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
 Peligro de Inhalación: La inhalación prolongada puede resultar nociva.
 Toxicocinética: Información no entregada por el proveedor.
 Metabolismo: Información no entregada por el proveedor.
 Distribución: Información no entregada por el proveedor.
 Patogenicidad e infecciosidad aguda (oral, dérmica e inhalatoria): Información no entregada por el proveedor.
 Disrupción endocrina: Información no entregada por el proveedor.
 Neurotoxicidad: Información no entregada por el proveedor.
 Inmunotoxicidad: Información no entregada por el proveedor.
 “Síntomas relacionados”: Información no entregada por el proveedor.
 Efectos Crónicos: Información no entregada por el proveedor.

Sección 12: Información ecológica

Ecotoxicidad (EC, IC y LC): El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo o perjudicial al medio ambiente.

Persistencia y degradabilidad: No existen datos.

Potencia Bioacumulativo:

Coefficiente de reparto octanol/agua log kow	
2.2-Dimethylbutane	3.82
2.3-Dimetilbutano	3.42
2-metilpentano	3.74
3-metilpentano	3.6

Movilidad de suelo: Información no entregada por el proveedor.
 Otros efectos adversos: Información no entregada por el proveedor.

Sección 13: Información sobre disposición final

Residuos:	Consultar DS148 manejo de residuos peligrosos. (si aplica.)
Envase y embalaje contaminado:	Sin información.
Material contaminado:	Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, observar las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.

Sección 14: Información sobre transporte

	Modalidad de Transporte		
	Terrestre	Marítima	Aérea
Regulaciones	Regulado por Decreto Supremo N° 198 de Transporte de carga de sustancias o productos peligrosos o que representen riesgos para la salud de las personas. ADR (Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera) es un acuerdo Europeo. RID (Reglamento de Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril).	Regulado por IMO (Organización Internacional Marítima) y por IMDG (Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas).	Regulado por IATA (Asociación de Tráfico Aéreo Internacional) (para embarque de carga).
Número UN	1950	1950	1950
Designación oficial de transporte.	Aerosoles inflamables	Aerosoles inflamables	Aerosoles inflamables
Clasificación de peligro primario UN	Clase 2.1 Gas inflamable	Clase 2.1 Gas inflamable	Clase 2.1 Gas inflamable
Clasificación de peligro secundario	No aplica	No aplica	No aplica
Grupo de embalaje/envase	No corresponde	No corresponde	No corresponde
Peligros ambientales	Sin información	Sin información	Sin información
Precauciones especiales	Sin información	Sin información	Sin información

Transporte a granel de acuerdo con MARPOL 73/78 Anexo II,
Y con IBC Code: Información no entregada por el proveedor.

Sección 15: Normas vigentes

- Normas nacionales:
- Norma Chilena NCh 382 Sustancias Peligrosas- Terminología y Clasificación General
 - Norma Chilena NCh 2190 Marcas para información de Riesgos
 - Norma Chilena NCh 1411/IV Prevención de Riesgos. IV Identificación de Riesgos de Materiales
 - Norma Chilena NCh 2245. Sustancias químicas – Hojas de Datos de Seguridad – Requisitos
 - Decreto Supremo N° 198 Transporte de carga de sustancias o productos peligrosos o que presenten riesgos para la salud de las personas.
 - Decreto Supremo N° 72, Art. 16 Reglamento de Seguridad Minera
 - Decreto Supremo N° 594 Condiciones básicas mínimas en los lugares de trabajo
 - Decreto Supremo N° 40 Informar sobre los riesgos de exposición.
 - Decreto Supremo N° 148 Disposición de Residuos Peligrosos

Normas internacionales:

NFPA (Asociación Nacional de Protección contra el Fuego); ISO (Organismo Internacional de Normalización); IEC (Comisión Electrotécnica Internacional); CODEX (Códigos sobre alimentos); EINECS de Europa (Inventario Europeo de existencias de Sustancias Químicas); MITI de Japón (Ley de Control de Sustancias Químicas); NICAS de Australia (Notificación

Nacional de Químicos Industriales y Acta de Evaluación); OSHA, TSCA, SARA, CERCLA, y CWA Regulaciones Federales de Estados Unidos.

Sistema Globalmente Armonizado (SGA) de Clasificación de Productos Químicos.

REGLAMENTOS NACIONALES, ESTADOS UNIDOS

- NFPA (Asociación Nacional de Protección contra el Fuego)
- TSCA (Ley de Control de Sustancias Químicas Tóxicas)
- Ley Federal de control de la contaminación del agua
- Ley del Aire Limpio
- Proposición 65 de California
- Materiales Críticos, Michigan
- Leyes Estatales sobre el derecho a saber

REGLAMENTOS NACIONALES, CANADÁ

- WHMIS (Sistema de información de Materiales Peligrosos en Áreas de Trabajo).
- CEPA (Ley Canadiense de Protección Ambiental)

El Receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

Sección 16: otras informaciones

Persona responsable/Asesor en Chile:	Melissa Mancilla, Experto en Prevención de Riesgos.
Control de cambio:	Revisión LPS: 01/09/2015; 24/08/2016; Revisión Imestre: Mayo 2018; 24/09/2019 Próxima revisión: 2020
Abreviaturas y acrónimos:	Sin información
Referencias:	Nch 2245/2015 Hoja de seguridad original Lps